



**FIELD CROP
REPORTING SERIES
NO. 7**

**SÉRIE DE RAPPORTS
SUR LES GRANDES CULTURES
N° 7**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-002-XIB is published periodically on internet for \$11.00 per issue or \$66.00 for eight issues and in a paper version Catalogue no. 22-002-XPB for \$15.00 per issue or \$88.00 for eight issues.

Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 22-002-XIB au catalogue, est publié périodiquement sur internet au coût de 11 \$ le numéro ou 66 \$ pour 8 numéros et sure version papier N° 22-002-XPE au coût de 15 \$ le numéro ou 88 \$ pour 8 numéros.

For release October 4, 2002

Pour diffusion le 4 octobre 2002

**SEPTEMBER ESTIMATE OF
PRODUCTION OF PRINCIPAL FIELD
CROPS, CANADA, 2002**

**ESTIMATION DE SEPTEMBRE DE LA
PRODUCTION DES PRINCIPALES GRANDES
CULTURES, CANADA, 2002**

HIGHLIGHTS

One of the worst disasters for grain and oilseed production was reported by the July 31, 2002 Statistics Canada Field Crop Release. Crop conditions continued to deteriorate in Western Canada since July. Rains and freezing temperatures have delayed harvest and downgraded quality. This report, based on farmers mid-harvest estimates, shows wheat production remaining steady since the July release, while barley, oat and field pea production is expected to be cut further. Canola production is expected to increase slightly from the earlier estimate.

FAITS SAILLANTS

Le communiqué de Statistique Canada sur les grandes cultures au 31 juillet 2002 faisait état de l'un des pires désastres au chapitre de la production de céréales et d'oléagineux. L'état des cultures a continué de se détériorer dans l'Ouest canadien depuis juillet. La pluie et le gel ont retardé les récoltes et réduit la qualité des produits. Selon le présent rapport, fondé sur les estimations des agriculteurs au milieu de la période des récoltes, la production de blé devrait rester stable par rapport aux données du communiqué de juillet, tandis que la production d'orge, d'avoine et de pois de grande culture devrait encore diminuer. On prévoit une légère augmentation de la production de canola par rapport à l'estimation précédente.

For further information, please contact Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec les Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

October 2002

octobre 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Western farmers who were able to escape one of the worst droughts on record, encountered heavy rains and freezing temperatures during August and September. Second growth in fields was widely reported. Some seeds waiting to be harvested, sprouted, rendering them useless for any purpose other than for animal feed. Other cereal grains were stained or bleached by the rain making them less suitable for milling and decreasing their value. During this type of weather, plants do not dry delaying harvest and increasing the probability of frost damage. Wet fields made it difficult to operate the heavy trucks and combines used to harvest the crops. Harvest is well behind normal and western Canada has already experienced freezing temperatures. The longer this delay occurs, the greater the likelihood of even lower production and quality.

The rains have helped to restore soil moisture reserves and pasture conditions. More will be needed; however, it does give a small amount of optimism for the 2003 crop year.

Barley Takes Another Hit

Barley production lost approximately 205,000 metric tonnes since the July 31, 2002 Statistics Canada Field Crop Release. Production decreased to 7.7 million tonnes as a result of a small loss in yield and a further reduction in harvested area. The barley yield is now estimated at 40.2 bushels per acre down 0.4 bushels from July 2002 and well below the 10-year average of 55.3 bushels. Harvested area lost 140,000 acres since the July 31 report to 8.8 million acres. Harvested acreage represents only 69% of seeded acreage in 2002.

Production losses were shared by the three prairie provinces. Manitoba and Saskatchewan lost 50,000 and 100,000 acres to be harvested respectively while yields were mostly unchanged from the July report. Alberta yields decreased one bushel to 39.7 bushels per acre.

Field Pea Production Withers

Dry field pea production dropped to 1.4 million tonnes, down from 2.0 million in 2001, and 2.9 million in 2000. Drought conditions cut yields from 23.4 bushels per acre in 2001 to 18.9 bushels – the lowest yield since 1988.

Les agriculteurs de l'Ouest qui ont réussi à éviter l'une des pires sécheresses jamais enregistrées ont été frappés par les pluies abondantes et le gel en août et en septembre. Des repousses dans les champs ont été fréquemment signalées. Quelques semences devant être récoltées ont germé, de sorte qu'elles ne peuvent plus servir qu'à l'alimentation des animaux. D'autres céréales ont été tachées ou décolorées par la pluie, ce qui les rend moins intéressantes pour la mouture et réduit leur valeur. Dans de telles conditions climatiques, les plants ne sèchent pas, ce qui retarde la récolte et accroît les probabilités de dommages causés par le gel. L'humidité des champs a entravé l'utilisation des camions lourds et des moissonneuses-batteuses servant à la récolte des cultures. La récolte accuse un retard considérable, et l'Ouest canadien a déjà subi des gelées. Plus ce retard s'accroîtra, plus s'accroîtront les risques d'une nouvelle dégradation de la production et de la qualité.

Les précipitations ont contribué à renflouer les réserves d'humidité du sol et à régénérer les pâturages. Il en faudra plus encore, mais ces pluies donnent une petite dose d'optimisme pour la campagne agricole de 2003.

La production d'orge accuse un nouveau recul

La production d'orge a reculé de quelque 205 000 tonnes métriques depuis le communiqué de Statistique Canada sur les grandes cultures au 31 juillet 2002. La production a reculé jusqu'à 7,7 millions de tonnes en raison d'une légère réduction du rendement et d'une nouvelle diminution des superficies récoltées. On estime maintenant le rendement de la culture de l'orge à 40,2 boisseaux à l'acre, en baisse de 0,4 boisseau à l'acre par rapport à juillet 2002, ce qui représente un niveau nettement inférieur à la moyenne décennale de 55,3 boisseaux à l'acre. Depuis le rapport du 31 juillet, les superficies récoltées ont diminué de 140 000 acres pour s'établir à 8,8 millions d'acres. Les superficies récoltées ne représentent que 69 % des superficies ensemencées en 2002.

Les pertes de production touchent les trois provinces des Prairies. Les provinces du Manitoba et de la Saskatchewan ont perdu respectivement 50 000 et 100 000 acres à récolter chacune, tandis que les rendements sont restés pratiquement inchangés par rapport au rapport de juillet. Le rendement de la production en Alberta a diminué d'un boisseau à l'acre pour se chiffrer à 39,7 boisseaux à l'acre.

La production de pois de grande culture fléchit

La production de pois secs a diminué pour se chiffrer à 1,4 million de tonnes, comparativement à 2,0 millions en 2001 et à 2,9 millions en 2000. La sécheresse a réduit le rendement qui est passé de 23,4 boisseaux à l'acre en 2001 à 18,9, son niveau le plus faible depuis 1988.

Oat Production Worsens

Poor growing conditions have cut 140,000 tonnes out of the 2002 oat production since the last report bringing the September estimate to 2.9 million tonnes. The reduction was attributed to a decline in yield and harvested area. Yields fell 1.2 bushels to 52.6 bushels per acre from July. The 10-year average is 64.3 bushels. Similar to the situation in barley, the harvested area lost nearly 100,000 acres since July.

The additional loss in harvested acreage was found entirely in Saskatchewan. Of the 2.6 million oat acres seeded in Saskatchewan, only 1.6 million will be harvested for a ratio of 62%. However this is still better than Alberta which seeded 1.7 million acres but will only harvest 500,000 acres for a ratio of 29%.

Manitoba and Alberta both reported decreases in yields. Manitoba reported a yield of 65.0 bushels per acre, down 3.0 bushels from July but up from the 2001 yield of 60.6 bushels. Alberta yields were down 2.0 bushels from July to 46.0 bushels per acre vs. 64.0 bushels in 2001.

Canola Production Cut from 2001

Canola production increased 3% from the July 31, 2002 report to 3.3 million tonnes, but this was still 33% less than 2001. Although the harvested acreage decreased by nearly 100,000 since the last report, yields in Alberta and Manitoba were slightly better. Manitoba yield estimates increased 1.6 bushels to 25.6 bushels per acre, compared to 26.3 bushels per acre in 2001. Alberta yield estimates increased from July by 0.6 bushels to reach 16.9 bushels per acre, compared to 27.0 in 2001. It is reported that the summer rains benefited the later seeded crops which resulted in the improved yield.

Wheat Production Down from 2001

Weather conditions through August and September have downgraded the quality of the crop but production was unchanged from the July report. Total wheat production is estimated to be 15.5 million tonnes vs. 20.6 million tonnes in 2001, a 25% drop. This is less than half of the record production of 32.1 million tonnes set in 1990.

La production d'avoine toujours en baisse

Des conditions de croissance médiocres ont réduit de 140 000 tonnes la production d'avoine de 2002 par rapport aux données du dernier communiqué, ce qui porte les estimations de septembre à 2,9 millions de tonnes. Ce repli est attribuable à une diminution du rendement et des superficies récoltées. Le rendement a reculé de 1,2 boisseau à l'acre par rapport à juillet pour s'établir à 52,6 boisseaux à l'acre, la moyenne décennale se situant à 64,3. Comme dans le cas de la culture de l'orge, les superficies récoltées ont diminué de près de 100 000 acres depuis juillet.

Les pertes supplémentaires au chapitre des superficies récoltées concernent uniquement la Saskatchewan. Seulement 1,6 million des 2,6 millions d'acres d'avoine ensemencées en Saskatchewan seront récoltées, ce qui donne un ratio de 62 %. Cette situation est malgré tout meilleure que celle de l'Alberta, où seulement 500 000 des 1,7 million d'acres ensemencées seront récoltées, ce qui produit un ratio de 29 %.

Le Manitoba et l'Alberta ont, tous deux, déclaré des baisses de rendement. Le Manitoba a enregistré un rendement de 65,0 boisseaux à l'acre, en baisse de 3,0 boisseaux à l'acre par rapport à juillet mais en hausse par rapport au rendement de 60,6 boisseaux à l'acre obtenu en 2001. En Alberta, le rendement a diminué de 2,0 boisseaux à l'acre par rapport à juillet pour se fixer à 46,0 boisseaux à l'acre comparativement à 64,0 en 2001.

La production de canola diminue par rapport à 2001

La production de canola a augmenté de 3 % par rapport aux données du communiqué du 31 juillet 2002 pour s'élever à 3,3 millions de tonnes, mais cela représente encore une diminution de 33 % comparativement à 2001. Bien que les superficies récoltées aient diminué de près de 100 000 acres par rapport aux chiffres du dernier communiqué, les rendements en Alberta et au Manitoba se sont légèrement accrus. Au Manitoba, le rendement estimé a augmenté de 1,6 boisseau à l'acre pour se fixer à 25,6 boisseaux à l'acre, comparativement à 26,3 en 2001. En Alberta, le rendement estimé a progressé de 0,6 boisseau à l'acre par rapport à juillet pour s'établir à 16,9 boisseaux à l'acre, comparativement à 27,0 en 2001. Les précipitations de l'été ont favorisé les cultures semées plus tardivement, ce qui s'est traduit par un rendement accru.

La production de blé en baisse par rapport à 2001

Les conditions climatiques en août et septembre ont réduit la qualité des cultures, mais la production est restée inchangée par rapport aux données du communiqué de juillet. On estime que la production totale de blé se chiffrera à 15,5 millions de tonnes comparativement à 20,6 millions de tonnes en 2001, ce qui représente une baisse de 25 % et un niveau inférieur à la moitié de la production record de 32,1 millions de tonnes observée en 1990.

Spring wheat production was estimated at 10.3 million tonnes up approximately 100,000 tonnes from the July report. Yields were up a marginal 0.2 bushels from July to 24.4 bushels per acre vs. the 10-year average of 33.1 bushels. Harvested acres were unchanged from July at 15.5 million acres.

Durum production was down nearly 50,000 tonnes from July to 3.6 million tonnes. The decrease was due to an additional 100,000 acres being abandoned in Saskatchewan. The durum yield of 24.3 bushels per acre was up from the drought reduced 21.8 bushels in 2001 but well below the 10-year average of 31.4 bushels.

Corn Production Up Slightly from 2001

Although eastern Canadian farmers have fared better than their western counterparts, growing conditions have been excessively hot and dry throughout the season. Corn production in Quebec and Ontario was estimated to increase 1% from 2001 to 8.2 million tonnes due to a 2.7 bushel per acre improvement to 108.4 bushels per acre.

Ontario exhibited the greatest improvement in yields with estimates up 5% from 2001 to 108.3 bushels per acre. Quebec was slightly ahead of Ontario with yields at 108.6 bushel per acre but down 2.0 bushels from 2001. The 10-year average corn yield in Ontario is 113.2 bushels per acre while in Quebec it is 109.3 bushels.

Farm stocks of corn were reported at 800,000 tonnes up from 700,000 tonnes in 2001.

Soybean Turnaround

Despite the hot and dry summer conditions in eastern Canada, soybean yields in Quebec and Ontario have increased 52% from 2001. Production is estimated to increase 44% to 2.3 million tonnes - in line with the 10-year average.

La production de blé de printemps est estimée à 10,3 millions de tonnes, en hausse d'environ 100 000 tonnes par rapport aux données de juillet. Le rendement a affiché une légère hausse de 0,2 boisseau à l'acre par rapport à juillet pour s'établir à 24,4 boisseaux à l'acre comparativement à la moyenne décennale de 33,1. Les superficies récoltées sont demeurées inchangées par rapport celles de juillet fixées à 15,5 millions d'acres.

La production de blé dur s'est repliée de près de 50 000 tonnes par rapport à juillet pour se fixer à 3,6 millions de tonnes. Ce recul est attribuable à l'abandon de 100 000 autres acres en Saskatchewan. Le rendement du blé dur s'est établi à 24,3 boisseaux à l'acre; il s'agit là d'un rendement supérieur à celui de 2001, estimé seulement à 21,8 boisseaux à l'acre en raison de la sécheresse, mais nettement inférieur à la moyenne décennale de 31,4.

Légère augmentation de la production de maïs par rapport à 2001

Bien que les agriculteurs de l'Est du Canada aient obtenu de meilleurs résultats que ceux de l'Ouest, les conditions de croissance ont été marquées par un temps excessivement chaud et sec pendant toute la saison. On estime que la production de maïs au Québec et en Ontario augmentera de 1 % par rapport à 2001 pour s'établir à 8,2 millions de tonnes, en raison d'un accroissement du rendement de 2,7 boisseaux à l'acre portant celui-ci à 108,4 boisseaux à l'acre.

L'Ontario a affiché la plus forte hausse du rendement; on estime, en effet, que le rendement augmentera de 5 % par rapport à 2001 pour se chiffrer à 108,3 boisseaux à l'acre. Le Québec dépasse de peu l'Ontario au chapitre du rendement, celui-ci s'établissant à 108,6 boisseaux à l'acre, mais en baisse de 2,0 boisseaux à l'acre par rapport à 2001. La moyenne décennale du rendement de la culture du maïs est de 113,2 boisseaux à l'acre en Ontario comparativement à 109,3 au Québec.

Les stocks de maïs à la ferme sont évalués à 800 000 tonnes comparativement à 700 000 tonnes en 2001.

Redressement de la production de soya

Malgré le temps chaud et sec qu'a connu l'Est du Canada pendant l'été, le rendement de la culture du soya au Québec et en Ontario a grimpé de 52 % par rapport à 2001. On estime que la production augmentera de 44 % pour atteindre 2,3 millions de tonnes, ce qui s'apparente à la moyenne décennale.

Ontario yields jumped 12.8 bushels from 2001 to 33.9 bushels per acre but were still below the 10-year average of 37.0 bushels. Quebec also improved to 38.6 bushels per acre vs. 32.2 bushels in 2001. The 10-year average yield in Quebec is 41.4 bushels per acre.

En Ontario, le rendement a bondi de 12,8 boisseaux à l'acre par rapport en 2001 pour atteindre 33,9 boisseaux à l'acre, mais il reste inférieur à la moyenne décennale de 37,0. Au Québec aussi, on observe une amélioration du rendement. Celui-ci est passé à 38,6 boisseaux à l'acre comparativement à 32,2 en 2001, la moyenne décennale au Québec étant de 41,4 boisseaux à l'acre.

Farm stocks of soybean were only 25,000 tonnes down sharply from 85,000 tonnes reported in 2001.

Les stocks de soya à la ferme se chiffrent à 25 000 tonnes seulement, soit une baisse importante par rapport aux 85 000 tonnes déclarées en 2001.

Farm and Commercial Stocks of Soybeans and Corn for Grain at August 31, 2001 and 2002
Stocks commerciaux et à la ferme de soya et de maïs-grain au 31 août 2001 et 2002

SOYBEANS - SOYA

	Total		Quebec - Québec		Ontario	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002
	('000 metric tonnes – '000 tonnes métriques)					
Stocks on farms – Stocks à la ferme	85	25	25	10	60	15
Commercial stocks – Stocks commerciaux	100	147				
Total	185	172				

CORN FOR GRAIN – MAÏS-GRAIN

	Total		Quebec - Québec		Ontario	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002
	('000 metric tonnes – '000 tonnes métriques)					
Stocks on farms – Stocks à la ferme	700	800	225	300	475	500
Commercial stocks – Stocks commerciaux	180	256				
Total	880	1056				

This publication was prepared under the direction of:

- David Burroughs, Head, Crop Reporting Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- David Burroughs, chef, Sous-section des rapports sur les grandes cultures

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period.
- .. not available for a specific reference period.
- ... not applicable.
- p preliminary .
- r revised .
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act.
- E use with caution.
- F too unreliable to be published.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence.
- .. indisponibles pour une période de référence précise.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- p préliminaire
- r rectifié.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.
- E à utiliser avec prudence.
- F trop peu fiable pour être publié.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.

© Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique

OBJECTIVES OF THE SURVEY

The Crops Section of Statistics Canada conducts a series of probability surveys aimed at collecting and disseminating data on seeding intentions, seeded and harvested area, yield, production and stocks for the principal field crops in Canada (published in an annual series of eight reports, Catalogue 22-002-XPB. Nos. 1 to 8).

The survey data published in this report No. 7, deals with the area, yield and production of the major crops in 2002.

CONCEPTS AND DEFINITIONS

This report contains estimates of producers' seeded area, harvested area, expected yield and production for field crops as of September 14, 2002.

CROP CATEGORIES

Definitions of the crop categories referenced in Report No. 7, Field Crop Reporting Series are listed below.

Major Grains: wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola, corn for grain and soybeans.

Coarse Grains: oats, barley, rye, corn for grain and mixed grains.

Oilseeds: canola, flaxseed and soybeans.

Major Specialty Crops: lentils, dry field peas, mustard seed, canary seed and sunflower seed.

METHODOLOGY AND DATA QUALITY

SURVEY FRAME AND SAMPLE SELECTION

Every five years, the Census of Agriculture collects information on agricultural operations across Canada, including institutional farms, community pastures, Indian reserves, etc. The Census of Agriculture provides a list of farms and their crop areas from which a probability sample for the September crop production estimates is selected.

The target population for the September crop production estimates includes all farms in Canada enumerated in the Census of Agriculture except those on Indian reserves and farms from the Northwest Territories, Yukon and Atlantic region. Institutional farms are also excluded from the target population.

Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

OBJECTIFS DE L'ENQUÊTE

La Section des cultures de Statistique Canada mène une série d'enquêtes probabilistes visant la collecte et la diffusion des données sur les intentions d'ensemencement, les superficies ensemencées et récoltées, le rendement, la production et les stocks pour les principales grandes cultures au Canada (publiées dans une série de huit rapports, catalogue 22-002-XPB, nos 1 à 8).

Les données d'enquête publiées dans ce rapport, n° 7, traitent des superficies, du rendement et de la production des principales cultures en 2002.

CONCEPTS ET DÉFINITIONS

Ce rapport contient les estimations sur les superficies ensemencées et récoltées, et les anticipations de rendement et de production des producteurs au 14 septembre 2002.

CATÉGORIES DE CULTURES

Les catégories de cultures retrouvées dans le rapport n° 7 de la Série de rapports sur les grandes cultures sont définies ci-après.

Principales cultures: blé, avoine, orge, seigle, lin, canola, maïs-grain et soya.

Céréales secondaires: avoine, orge, seigle, maïs-grain et céréales mélangées.

Graines oléagineuses: canola, lin et soya.

Principales cultures spécialisées: lentilles, pois secs, graines de moutarde, alpiste des Canaries et graines de tournesol.

MÉTHODOLOGIE ET QUALITÉ DES DONNÉES

BASE DE SONDAGE ET ÉCHANTILLONNAGE

Chaque cinq ans, le Recensement de l'agriculture recueille l'information sur les exploitations agricoles à travers le Canada, incluant les fermes institutionnelles, les pâturages communautaires, les réserves indiennes, etc. Le Recensement de l'agriculture donne une liste des fermes et de leur superficie en culture à partir de laquelle un échantillon probabiliste pour l'enquête sur la production de septembre a été sélectionné.

La population couverte pour les estimations de la production de septembre représente toutes les exploitations agricoles du Canada énumérées dans le Recensement de l'agriculture sauf les fermes institutionnelles, les fermes des réserves indiennes et les fermes des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et de la région de l'Atlantique.

Probability surveys can use two types of sampling frames, list and area. In the September Crop Production Survey, only the list frame is used in sample selection. This list frame is stratified into homogenous groups on the basis of Census characteristics (such as farm size and crop area) and sub-provincial geographic boundaries. A sample of approximately 16,900 farms is drawn from the list frame for the September Crop Production Survey.

DATA COLLECTION

Data collection for the September Crop Production Survey was carried out from September 6 to September 14, 2002.

All data collection for field crop surveys is undertaken using a Computer Assisted Telephone Interview (CATI) system.

EDIT AND IMPUTATION

With the introduction of the CATI system, it is now possible to implement edit procedures at the time of the interview. Computer programmed edit checks in the CATI system inform interviewers during the interview of possible data errors, which can then be corrected immediately by the interviewer and respondent. CATI significantly reduces the need for subsequent telephone follow-up, thereby reducing respondent burden and survey processing time.

RESPONSE RATE

Usually by the end of the collection period, 85% of the questionnaires have been fully completed. The refusal rate to the survey is approximately 2 to 3%. The remainder of the sample unaccounted for, can be explained by non-contact. Initial sample weights are adjusted (a process called raising factor adjustment) in cases of total and partial non-response; no imputation is performed for missing values.

SAMPLING AND NON-SAMPLING ERRORS

The statistics contained in this publication are based on a random sample of agricultural operations and, as such, are subject to sampling and non-sampling errors. The overall quality of the estimates depends on the combined effect of these two types of errors.

Les enquêtes probabilistes peuvent utiliser deux types de bases d'échantillonnage: la base de sondage de type liste et la base aréolaire. Dans l'enquête sur la production de septembre, seulement la base de sondage de type liste est utilisée pour la sélection de l'échantillon. La base de sondage de type liste est stratifiée en groupes homogènes sur la base des caractéristiques du recensement (par exemple: la taille de la ferme et la superficie en culture) et sur les frontières géographiques sous-provinciales. Un échantillon d'environ 16 900 fermes a été tiré de la base liste pour l'enquête sur la production de septembre.

COLLECTE DES DONNÉES

La collecte des données pour l'enquête sur la production de septembre a eu lieu du 6 septembre au 14 septembre 2002.

Toute la collecte des données pour les enquêtes sur les grandes cultures est faite sur le système "Interviews Téléphoniques Assistés par Ordinateur" (ITAO).

VÉRIFICATION ET IMPUTATION

Avec l'introduction du système ITAO, il est maintenant possible d'exécuter des procédures de vérification au moment même de l'interview. Les programmes informatiques de vérification du système ITAO informent les intervieweurs sur la possibilité d'erreurs de données, lesquelles peuvent être corrigées immédiatement par l'intervieweur et le répondant. Le système ITAO réduit significativement le besoin d'un suivi téléphonique, diminuant ainsi le fardeau des répondants et la durée du traitement de l'enquête.

TAUX DE RÉPONSE

Habituellement, à la fin de la collecte des données, 85 % des questionnaires ont été complètement remplis. Le taux de refus des enquêtes est approximativement de 2 à 3 %. La différence entre le taux de questionnaires remplis et le taux de refus peut être expliquée par les cas de non-contact et de non-réponse. Les facteurs de pondération théorique sont ajustés par un processus appelé ajustement des facteurs de pondération dans les cas de non-réponse partielle ou totale. Aucune imputation n'est effectuée pour les données manquantes.

ERREURS D'ÉCHANTILLONNAGE ET NON LIÉES À L'ÉCHANTILLONNAGE

Les statistiques contenues dans cette publication sont basées sur un échantillon d'exploitations agricoles tiré au hasard et, comme telles, sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et non liées à l'échantillonnage. La qualité globale des estimations dépend ainsi de l'effet combiné de ces deux types d'erreur.

Sampling errors arise because estimates are derived from sample data and not the entire population. These errors depend on factors such as sample size, sampling design and the method of estimation. An important feature of probability sampling is that sampling errors can be measured from the sample itself.

Non-sampling errors are errors which are not related to sampling and may occur throughout the survey operation for many reasons. For example, non-response is an important source of non-sampling error. Coverage, differences in the interpretation of questions, incorrect information from respondents, mistakes in recording, coding and processing of data are other examples of non-sampling errors.

ESTIMATION

The survey data collected are weighted in order to produce unbiased level indicators which are representative of the population. These level indicators then undergo a validation process, based on subject matter analysis and consultation with provincial statisticians, before a final estimate is published.

REVISED PRODUCTION ESTIMATE

The September crop production estimates contained in this publication are preliminary and as such are subject to revisions once final data are received in the November surveys.

The following table contains some statistics which indicate the magnitude and direction of the updates between the September Production Survey and final production estimates. The magnitude is measured by the average percent change between the preliminary and final estimates. The direction of the update is indicated by counting the number of years that the preliminary estimate is above or below the final published estimate.

The data indicate, for example, that the preliminary estimates of the September production for wheat are changed by a magnitude of, on average, 2.3% and usually in an upwards direction.

Les erreurs d'échantillonnage augmentent parce que les estimations sont dérivées des données d'un échantillon et non de la population totale. Ces erreurs dépendent de facteurs tels que la taille de l'échantillon, le plan d'échantillonnage et la méthode d'estimation. Une caractéristique importante de l'échantillonnage probabiliste est que les erreurs d'échantillonnage peuvent être mesurées à partir de l'échantillon lui-même.

Les erreurs non liées à l'échantillonnage sont des erreurs qui surviennent au cours de la réalisation de l'enquête pour différentes raisons. Par exemple, la non-réponse est une source importante d'erreur. La couverture, la différence dans l'interprétation des questions, les informations incorrectes fournies par les répondants, les erreurs d'enregistrement, la codification et le traitement des données sont d'autres exemples d'erreurs non liées à l'échantillonnage.

ESTIMATION

Les données recueillies sont pondérées pour produire des indicateurs non-biaisés et représentatifs de la population. Ces indicateurs de niveau sont alors soumis à un processus de validation basé sur une analyse faite par des spécialistes et sur la consultation avec les statisticiens provinciaux avant qu'une estimation finale soit publiée.

RÉVISION DE L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION

Les estimations de la production de septembre contenues dans cette publication sont préliminaires et à ce titre feront l'objet de révisions, compte tenu que des informations finales seront reçues lors de l'enquête de novembre.

Le tableau suivant indique la magnitude et la direction des données entre l'enquête de production de septembre et les estimations finales de production. La magnitude est mesurée par le pourcentage moyen de variation entre les estimations provisoires et finales. La direction des révisions est mesurée par le nombre d'années que l'estimation préliminaire est en-dessous ou au-dessus de l'estimation finale.

Les données indiquent, par exemple, que l'estimation provisoire de la production de septembre pour le blé est modifiée par une magnitude de 2,3 % en moyenne et habituellement à la hausse.

Magnitude and Direction of Changes between September and Final Production estimates, Canada 1992 to 2002
Magnitude et direction des révisions entre les estimations de la production de septembre et la production finale, Canada 1992 à 2002

Crop – Culture	Average % Change % moyen de variation	Number of Years Preliminary Farm Production Data is Amended:	
		Nombre d'années où la production préliminaire à la ferme est révisée:	
		Upwards À la hausse	Downwards À la baisse
Wheat – Blé	2.3	5	4
Barley – Orge	1.5	5	5
Oats – Avoine	2.3	5	5
Rye – Seigle	3.9	5	4
Flaxseed – Lin	4.0	2	8
Canola	3.2	7	3
Corn for grain – Maïs-grain	10.9	7	3
Soybeans – Soya	4.9	6	3

DATA QUALITY

The September crop production estimates are based on level indicators obtained from a probability survey of farming operations. The potential error introduced by sampling can be estimated from the sample itself by using a statistical measure called the coefficient of variation (cv). Over repeated surveys, 95 times out of 100, the relative difference between a sample estimate and what should have been obtained from an enumeration of all farming operations would be less than twice the coefficient of variation. This range of values is referred to as the confidence interval. While published estimates may not exactly equal the level indicators (due to the validation and consultation process), these estimates do remain within the confidence interval of the survey level indicators. For the September Crop Production Survey, cv's at the Canada level range from 1% to 5% for the major crops.

QUALITÉ DES DONNÉES

Les estimations de la production de septembre sont basées sur des indicateurs de niveau obtenus à partir d'une enquête probabiliste sur les exploitations agricoles. L'erreur potentielle introduite par l'échantillonnage peut être calculée à partir de l'échantillon en utilisant une mesure statistique appelée le coefficient de variation (cv). Pour un échantillonnage répété, les chances sont de 95 % que la différence relative entre l'estimation de l'échantillon et ce qui aurait été obtenu d'une énumération de toutes les exploitations agricoles, serait moins que le double du coefficient de variation. Cet ensemble de valeur acceptable est appelé intervalle de confiance. Cependant, les estimations publiées peuvent ne pas être les mêmes que les indicateurs de niveau (dû à la validation et au processus de consultation). Ces estimations demeurent, toutefois, à l'intérieur de l'intervalle de confiance de l'indicateur de niveau de l'enquête. Pour l'enquête de la production de septembre, les cv au niveau canadien vont de 1 % à 5 % pour les cultures principales.

DATA CONFIDENTIALITY

Data confidentiality is ensured under the Statistics Act, which prohibits the divulging of individual or aggregated data where individuals or businesses might be identified.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La confidentialité des données est assujettie à la Loi de la Statistique qui interdit la divulgation de données individuelles et agrégées quand des individus ou des entreprises pourraient être identifiés.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 1 September Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada
TABLEAU 1 Estimation de septembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	398.2	380.0	4100	1,551.1
Spring wheat - Blé de printemps	7,752.7	6,291.6	1600	10,309.8
Durum wheat - Blé dur	2,488.8	2,225.8	1600	3,633.3
All wheat - Tout blé	10,639.7	8,897.4	1700	15,494.2
Oats - Avoine	2,398.0	1,440.0	2000	2,886.7
Barley - Orge	5,147.1	3,549.6	2200	7,677.5
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	99.1	72.8	1800	128.4
Spring rye - Seigle de printemps	16.2	4.0	1100	4.4
All rye - Tout seigle	115.3	76.8	1700	132.8
Mixed grains - Céréales mélangées	284.0	136.0	2700	364.8
Flaxseed (2) - Lin (2)	692.0	673.8	1000	703.6
Canola	3,891.0	3,162.6	1000	3,319.7
Corn for grain (3) - Maïs-grain (3)	1,229.0	1,198.8	6800	8,156.4
Dry peas - Pois secs	1,296.9	1,081.7	1300	1,377.9
Soybeans (3) - Soya (3)	974.7	970.7	2300	2,255.1
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	3.2	3.2	4400	14.2
Spring wheat - Blé de printemps	8.1	8.1	4000	32.7
All wheat - Tout blé	11.3	11.3	4200	46.9
Oats - Avoine	4.0	4.0	2300	9.3
Barley - Orge	36.4	36.4	3500	127.4
Mixed grains - Céréales mélangées	6.9	6.9	2700	18.5
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	2.8	2.8	4600	13.0
Spring wheat - Blé de printemps	0.8	0.8	3400	2.7
All wheat - Tout blé	3.6	3.6	4400	15.7
Oats - Avoine	2.8	2.8	2500	7.0
Barley - Orge	4.0	4.0	3200	12.6
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	0.2	0.2	4500	0.9
Spring wheat - Blé de printemps	4.9	4.9	3700	18.0
All wheat - Tout blé	5.1	5.1	3700	18.9
Oats - Avoine	8.9	8.9	2300	20.4
Barley - Orge	16.6	16.6	3200	53.6
Mixed grains - Céréales mélangées	1.4	1.4	2700	3.8
QUEBEC - QUÉBEC				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1.5	1.5	3000	4.5
Spring wheat - Blé de printemps	43.0	43.0	3300	141.0
All wheat - Tout blé	44.5	44.5	3300	145.5

See footnotes at end of table 4. Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 1 September Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 1 Estimation de septembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
QUEBEC (continued) - QUÉBEC (suite)				
Oats - Avoine	110.0	103.0	2600	270.0
Barley - Orge	165.0	160.0	3100	495.0
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	1.6	1.6	1900	3.0
Mixed grains - Céréales mélangées	28.0	25.0	3000	74.0
Canola	6.0	6.0	2200	13.0
Corn for grain - Maïs-grain	450.0	440.0	6800	3,000.0
Buckwheat - Sarrasin	1.2	1.0	1300	1.3
Soybeans - Soya	135.0	135.0	2600	350.0
ONTARIO				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	234.7	234.7	4800	1,137.6
Spring wheat - Blé de printemps	68.8	68.8	3400	234.1
All wheat - Tout blé	303.5	303.5	4500	1,371.7
Oats - Avoine	46.5	40.5	2600	103.3
Barley - Orge	135.6	129.5	3100	396.3
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	28.3	24.3	2000	47.6
Mixed grains - Céréales mélangées	85.0	76.9	2800	214.1
Canola	24.3	24.3	1800	44.2
Corn for grain - Maïs-grain	779.0	758.8	6800	5,156.4
Buckwheat - Sarrasin	2.8	2.8	1400	3.8
Soybeans - Soya	839.7	835.7	2300	1,905.1
MANITOBA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	74.9	74.9	3300	244.9
Spring wheat - Blé de printemps	1,280.8	1,280.8	2300	2,892.8
Durum wheat - Blé dur	20.2	20.2	2000	40.8
All wheat - Tout blé	1,375.9	1,375.9	2300	3,178.5
Oats - Avoine	465.4	404.7	2500	1,002.4
Barley - Orge	445.2	404.7	2900	1,153.9
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	18.2	18.2	2000	36.8
Mixed grains - Céréales mélangées	10.1	8.1	2500	19.9
Flaxseed (2) - Lin (2)	174.0	172.0	1200	205.7
Canola	890.3	870.1	1400	1,247.4
Dry peas - Pois secs	80.9	80.9	2200	174.2
SASKATCHEWAN				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	60.7	52.6	2000	106.1
Spring wheat - Blé de printemps	4,040.8	3,330.5	1300	4,277.0
Durum wheat - Blé dur	2,023.4	1,821.1	1500	2,776.0
All wheat - Tout blé	6,124.9	5,204.2	1400	7,159.1
Oats - Avoine	1,052.2	647.5	1600	1,064.1
Barley - Orge	2,104.4	1,537.8	1800	2,732.4
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	28.3	20.2	1300	25.4
Spring rye - Seigle de printemps	6.1	2.0	1300	2.5
All rye - Tout seigle	34.4	22.2	1300	27.9

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 1 September Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (concluded)
TABLEAU 1 Estimation de septembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (fin)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
SASKATCHEWAN (continued - suite)				
Mixed grains - Céréales mélangées	48.6	4.0	1500	6.1
Flaxseed (2) - Lin (2)	497.8	485.6	1000	475.0
Canola	1,760.4	1,456.9	900	1,247.4
Dry peas - Pois secs	951.0	817.5	1200	987.9
Lentils - Lentilles	594.9	424.9	950	402.3
Mustard seed - Graines de moutarde	242.8	218.5	710	155.1
Canary seed - Alpiste des Canaries	242.8	206.4	730	150.6
ALBERTA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	20.2	10.1	3000	29.9
Spring wheat - Blé de printemps	2,290.5	1,541.8	1700	2,675.2
Durum wheat - Blé dur	445.2	384.5	2100	816.5
All wheat - Tout blé	2,755.9	1,936.4	1800	3,521.6
Oats - Avoine	667.7	202.3	1800	354.7
Barley - Orge	2,185.3	1,214.1	2100	2,590.9
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	22.3	8.1	1800	14.5
Spring rye - Seigle de printemps	10.1	2.0	1000	1.9
All rye - Tout seigle	32.4	10.1	1600	16.4
Mixed grains - Céréales mélangées	101.2	12.1	2000	24.5
Flaxseed (2) - Lin (2)	20.2	16.2	1400	22.9
Canola	1,193.8	789.1	900	748.4
Dry peas - Pois secs	263.0	182.1	1200	213.6
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Spring wheat - Blé de printemps	15.0	12.9	2800	36.3
Oats - Avoine	40.5	26.3	2100	55.5
Barley - Orge	54.6	46.5	2500	115.4
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	0.4	0.4	2800	1.1
Mixed grains - Céréales mélangées	2.8	1.6	2400	3.9
Canola	16.2	16.2	1200	19.3
Dry peas - Pois secs	2.0	1.2	1800	2.2
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	155.8	137.6	2800	380.9
Spring wheat - Blé de printemps	7,627.1	6,166.0	1600	9,881.3
Durum wheat - Blé dur	2,488.8	2,225.8	1600	3,633.3
All wheat - Tout blé	10,271.7	8,529.4	1600	13,895.5
Oats - Avoine	2,225.8	1,280.8	1900	2,476.7
Barley - Orge	4,789.5	3,203.1	2100	6,592.6
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	69.2	46.9	1700	77.8
Spring rye - Seigle de printemps	16.2	4.0	1100	4.4
All rye - Tout seigle	85.4	50.9	1600	82.2
Mixed grains - Céréales mélangées	162.7	25.8	2100	54.4
Flaxseed (2) - Lin (2)	692.0	673.8	1000	703.6
Canola	3,860.7	3,132.3	1000	3,262.5

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 2 September Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada
TABLEAU 2 Estimation de septembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	984.2	939.2	60.7	56,994
Spring wheat - Blé de printemps	19,157.3	15,547.3	24.4	378,816
Durum wheat - Blé dur	6,150.0	5,500.0	24.3	133,500
All wheat - Tout blé	26,291.5	21,986.5	25.9	569,310
Oats - Avoine	5,925.8	3,558.5	52.6	187,182
Barley - Orge	12,718.7	8,771.4	40.2	352,625
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	245.0	180.0	28.1	5,058
Spring rye - Seigle de printemps	40.0	10.0	17.5	175
All rye - Tout seigle	285.0	190.0	27.5	5,233
Mixed grains - Céréales mélangées	701.7	336.3	57.4	19,320
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,710.0	1,665.0	16.6	27,700
Canola	9,614.8	7,814.8	18.7	146,373
Corn for grain (3) - Maïs-grain (3)	3,037.0	2,962.3	108.4	321,105
Dry peas - Pois secs	3,205.0	2,673.0	18.9	50,630
Soybeans (3) - Soya (3)	2,408.6	2,398.6	34.5	82,860
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	8.0	8.0	65.0	520
Spring wheat - Blé de printemps	20.0	20.0	60.0	1,200
All wheat - Tout blé	28.0	28.0	61.4	1,720
Oats - Avoine	10.0	10.0	60.0	600
Barley - Orge	90.0	90.0	65.0	5,850
Mixed grains - Céréales mélangées	17.0	17.0	60.0	1,020
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	7.0	7.0	68.0	476
Spring wheat - Blé de printemps	2.0	2.0	50.0	100
All wheat - Tout blé	9.0	9.0	64.0	576
Oats - Avoine	7.0	7.0	65.0	455
Barley - Orge	10.0	10.0	58.0	580
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	0.5	0.5	65.0	33
Spring wheat - Blé de printemps	12.0	12.0	55.0	660
All wheat - Tout blé	12.5	12.5	55.4	693
Oats - Avoine	22.0	22.0	60.0	1,320
Barley - Orge	41.0	41.0	60.0	2,460
Mixed grains - Céréales mélangées	3.5	3.5	60.0	210
QUEBEC - QUÉBEC				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	3.7	3.7	44.6	165
Spring wheat - Blé de printemps	106.3	106.3	48.8	5,181
All wheat - Tout blé	110.0	110.0	48.6	5,346

See footnotes at end of table 4. Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 2 September Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 2 Estimation de septembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
QUEBEC (continued) - QUÉBEC (suite)				
Oats - Avoine	271.8	254.5	68.8	17,507
Barley - Orge	407.7	395.4	57.5	22,735
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	4.0	4.0	29.9	118
Mixed grains - Céréales mélangées	69.2	61.8	58.7	3,625
Canola	14.8	14.8	38.7	573
Corn for grain - Maïs-grain	1,112.0	1,087.3	108.6	118,105
Buckwheat - Sarrasin	3.0	2.5	24.2	60
Soybeans - Soya	333.6	333.6	38.6	12,860
ONTARIO				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	580.0	580.0	72.1	41,800
Spring wheat - Blé de printemps	170.0	170.0	50.6	8,600
All wheat - Tout blé	750.0	750.0	67.2	50,400
Oats - Avoine	115.0	100.0	67.0	6,700
Barley - Orge	335.0	320.0	56.9	18,200
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	70.0	60.0	31.3	1,875
Mixed grains - Céréales mélangées	210.0	190.0	62.1	11,800
Canola	60.0	60.0	32.5	1,950
Corn for grain - Maïs-grain	1,925.0	1,875.0	108.3	203,000
Buckwheat - Sarrasin	7.0	7.0	25.0	175
Soybeans - Soya	2,075.0	2,065.0	33.9	70,000
MANITOBA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	185.0	185.0	48.6	9,000
Spring wheat - Blé de printemps	3,165.0	3,165.0	33.6	106,290
Durum wheat - Blé dur	50.0	50.0	30.0	1,500
All wheat - Tout blé	3,400.0	3,400.0	34.4	116,790
Oats - Avoine	1,150.0	1,000.0	65.0	65,000
Barley - Orge	1,100.0	1,000.0	53.0	53,000
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	45.0	45.0	32.2	1,450
Mixed grains - Céréales mélangées	25.0	20.0	48.8	975
Flaxseed (2) - Lin (2)	430.0	425.0	19.1	8,100
Canola	2,200.0	2,150.0	25.6	55,000
Dry peas - Pois secs	200.0	200.0	32.0	6,400
SASKATCHEWAN				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	150.0	130.0	30.0	3,900
Spring wheat - Blé de printemps	9,985.0	8,230.0	19.1	157,150
Durum wheat - Blé dur	5,000.0	4,500.0	22.7	102,000
All wheat - Tout blé	15,135.0	12,860.0	20.5	263,050
Oats - Avoine	2,600.0	1,600.0	43.1	69,000
Barley - Orge	5,200.0	3,800.0	33.0	125,500
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	70.0	50.0	20.0	1,000
Spring rye - Seigle de printemps	15.0	5.0	20.0	100
All rye - Tout seigle	85.0	55.0	20.0	1,100

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 2 September Estimate of the 2002 Production of Principal Field Crops, Canada (concluded)
TABLEAU 2 Estimation de septembre de la production de 2002 des principales grandes cultures, Canada (fin)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2002
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
SASKATCHEWAN (continued - suite)				
Mixed grains - Céréales mélangées	120.0	10.0	30.0	300
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,230.0	1,200.0	15.6	18,700
Canola	4,350.0	3,600.0	15.3	55,000
Dry peas - Pois secs	2,350.0	2,020.0	18.0	36,300
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Lentils - Lentilles	1,470.0	1,050.0	845	887,000
Mustard seed - Graines de moutarde	600.0	540.0	633	342,000
Canary seed - Alpiste des Canaries	600.0	510.0	651	332,000
ALBERTA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	50.0	25.0	44.0	1,100
Spring wheat - Blé de printemps	5,660.0	3,810.0	25.8	98,300
Durum wheat - Blé dur	1,100.0	950.0	31.6	30,000
All wheat - Tout blé	6,810.0	4,785.0	27.0	129,400
Oats - Avoine	1,650.0	500.0	46.0	23,000
Barley - Orge	5,400.0	3,000.0	39.7	119,000
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	55.0	20.0	28.5	570
Spring rye - Seigle de printemps	25.0	5.0	15.0	75
All rye - Tout seigle	80.0	25.0	25.8	645
Mixed grains - Céréales mélangées	250.0	30.0	40.0	1,200
Flaxseed (2) - Lin (2)	50.0	40.0	22.5	900
Canola	2,950.0	1,950.0	16.9	33,000
Dry peas - Pois secs	650.0	450.0	17.4	7,850
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Spring wheat - Blé de printemps	37.0	32.0	41.7	1,335
Oats - Avoine	100.0	65.0	55.4	3,600
Barley - Orge	135.0	115.0	46.1	5,300
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	1.0	1.0	45.0	45
Mixed grains - Céréales mélangées	7.0	4.0	47.5	190
Canola	40.0	40.0	21.3	850
Dry peas - Pois secs	5.0	3.0	26.7	80
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	385.0	340.0	41.2	14,000
Spring wheat - Blé de printemps	18,847.0	15,237.0	23.8	363,075
Durum wheat - Blé dur	6,150.0	5,500.0	24.3	133,500
All wheat - Tout blé	25,382.0	21,077.0	24.2	510,575
Oats - Avoine	5,500.0	3,165.0	50.7	160,600
Barley - Orge	11,835.0	7,915.0	38.3	302,800
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	171.0	116.0	26.4	3,065
Spring rye - Seigle de printemps	40.0	10.0	17.5	175
All rye - Tout seigle	211.0	126.0	25.7	3,240
Mixed grains - Céréales mélangées	402.0	64.0	41.6	2,665
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,710.0	1,665.0	16.6	27,700
Canola	9,540.0	7,740.0	18.6	143,850

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 3 Estimate of the 2001 Production of Principal Field Crops, Canada
TABLEAU 3 Estimation de la production de 2001 des principales grandes cultures, Canada

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2001
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	424.5	414.2	3800	1,570.5
Spring wheat - Blé de printemps	8,325.4	8,135.6	2000	16,010.2
Durum wheat - Blé dur	2,165.0	2,035.5	1500	2,986.9
All wheat - Tout blé	10,914.9	10,585.3	1900	20,567.6
Oats - Avoine	1,907.4	1,238.4	2200	2,690.7
Barley - Orge	4,700.2	4,149.5	2600	10,845.6
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	130.7	112.9	1900	215.6
Spring rye - Seigle de printemps	18.2	10.1	1200	12.2
All rye - Tout seigle	148.9	123.0	1900	227.8
Mixed grains - Céréales mélangées	364.2	159.2	2800	446.5
Flaxseed (2) - Lin (2)	671.8	661.7	1100	715.0
Canola	3,826.8	3,765.0	1300	4,926.3
Corn for grain (3) - Maïs-grain (3)	1,244.9	1,223.2	6600	8,116.0
Dry peas - Pois secs	1,343.6	1,284.8	1600	2,023.0
Soybeans (3) - Soya (3)	1,058.5	1,045.9	1500	1,594.1
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1.7	1.7	2800	4.8
Spring wheat - Blé de printemps	9.8	9.3	2800	25.7
All wheat - Tout blé	11.5	11.0	2800	30.5
Oats - Avoine	5.3	5.3	1700	9.2
Barley - Orge	38.6	38.4	2500	97.2
Mixed grains - Céréales mélangées	6.6	6.3	2200	13.8
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1.9	1.8	3700	6.6
Spring wheat - Blé de printemps	1.1	1.1	2300	2.5
All wheat - Tout blé	3.0	2.9	3100	9.1
Oats - Avoine	2.8	2.6	2200	5.8
Barley - Orge	4.8	4.5	2600	11.7
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	0.5	0.5	3400	1.7
Spring wheat - Blé de printemps	3.6	3.2	2900	9.4
All wheat - Tout blé	4.1	3.7	3000	11.1
Oats - Avoine	8.6	8.3	2400	19.6
Barley - Orge	17.8	17.0	3200	54.9
Mixed grains - Céréales mélangées	0.9	0.8	3000	2.4
QUEBEC - QUÉBEC				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1.5	1.5	2700	4.0
Spring wheat - Blé de printemps	35.0	34.5	3200	110.0
All wheat - Tout blé	36.5	36.0	3200	114.0

See footnotes at end of table 4. Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 3 Estimate of the 2001 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 3 Estimation de la production de 2001 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2001
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
QUEBEC (continued) - QUÉBEC (suite)				
Oats - Avoine	93.0	77.0	2800	218.0
Barley - Orge	159.5	154.0	3400	520.0
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	2.9	2.1	2000	4.2
Mixed grains - Céréales mélangées	31.0	29.5	3200	93.0
Canola	3.8	3.4	2200	7.6
Corn for grain - Maïs-grain	435.5	430.0	6900	2,985.0
Buckwheat - Sarrasin	1.4	0.6	1300	0.8
Soybeans - Soya	148.0	145.5	2200	315.0
ONTARIO				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	220.6	218.5	4800	1,056.0
Spring wheat - Blé de printemps	50.8	50.6	3500	179.6
All wheat - Tout blé	271.4	269.1	4600	1,235.6
Oats - Avoine	41.3	36.4	2600	95.6
Barley - Orge	125.0	119.4	3600	424.6
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	27.1	24.3	2200	54.6
Mixed grains - Céréales mélangées	88.2	76.9	3100	235.9
Canola	14.8	14.2	2200	31.3
Corn for grain - Maïs-grain	809.4	793.2	6500	5,131.0
Buckwheat - Sarrasin	2.4	1.6	1900	3.0
Soybeans - Soya	910.5	900.4	1400	1,279.1
MANITOBA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	76.9	72.8	3400	251.1
Spring wheat - Blé de printemps	1,497.3	1,489.2	2100	3,137.3
Durum wheat - Blé dur	20.2	20.2	2100	42.2
All wheat - Tout blé	1,594.4	1,582.2	2200	3,430.6
Oats - Avoine	368.3	323.7	2300	748.0
Barley - Orge	473.5	445.2	2800	1,234.5
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	18.2	18.2	2100	37.7
Mixed grains - Céréales mélangées	12.1	6.1	2300	14.3
Flaxseed (2) - Lin (2)	182.1	176.0	1100	199.4
Canola	768.9	760.8	1500	1,122.6
Dry peas - Pois secs	60.7	60.7	2400	146.1
SASKATCHEWAN				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	89.0	87.0	2000	178.3
Spring wheat - Blé de printemps	4,330.1	4,281.6	1700	7,195.9
Durum wheat - Blé dur	1,740.1	1,679.4	1500	2,476.6
All wheat - Tout blé	6,159.2	6,048.0	1600	9,850.8
Oats - Avoine	789.1	526.1	1800	960.8
Barley - Orge	1,861.6	1,719.9	2100	3,655.6
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	44.5	38.4	1700	64.0
Spring rye - Seigle de printemps	6.1	4.0	1200	4.6
All rye - Tout seigle	50.6	42.4	1600	68.6

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 3 Estimate of the 2001 Production of Principal Field Crops, Canada (concluded)
TABLEAU 3 Estimation de la production de 2001 des principales grandes cultures, Canada (fin)

Province and crop Province et culture	METRIC - MÉTRIQUE			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2001
	'000 hectares		kilograms per hectare kilogrammes à l'hectare	'000 metric tonnes '000 tonnes métriques
SASKATCHEWAN (continued - suite)				
Mixed grains - Céréales mélangées	56.7	12.1	2500	30.6
Flaxseed (2) - Lin (2)	473.5	471.5	1100	495.3
Canola	1,922.3	1,881.8	1100	2,097.9
Dry peas - Pois secs	1,032.0	991.5	1400	1,366.2
Lentils - Lentilles	696.1	655.6	850	557.9
Mustard seed - Graines de moutarde	133.5	131.5	690	91.2
Canary seed - Alpiste des Canaries	145.7	141.6	710	101.2
ALBERTA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	32.4	30.4	2200	68.0
Spring wheat - Blé de printemps	2,367.4	2,235.8	2400	5,266.2
Durum wheat - Blé dur	404.7	335.9	1400	468.1
All wheat - Tout blé	2,804.5	2,602.1	2200	5,802.3
Oats - Avoine	566.6	242.8	2400	592.2
Barley - Orge	1,983.0	1,618.7	2900	4,746.4
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	36.4	28.3	1800	50.8
Spring rye - Seigle de printemps	12.1	6.1	1200	7.6
All rye - Tout seigle	48.5	34.4	1700	58.4
Mixed grains - Céréales mélangées	165.9	26.3	2000	53.1
Flaxseed (2) - Lin (2)	16.2	14.2	1400	20.3
Canola	1,092.7	1,080.5	1500	1,632.9
Dry peas - Pois secs	246.9	230.6	2200	506.2
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Spring wheat - Blé de printemps	30.3	30.3	2800	83.6
Oats - Avoine	32.4	16.2	2600	41.5
Barley - Orge	36.4	32.4	3100	100.7
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	1.6	1.6	2700	4.3
Mixed grains - Céréales mélangées	2.8	1.2	2800	3.4
Canola	24.3	24.3	1400	34.0
Dry peas - Pois secs	4.0	2.0	2300	4.5
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	198.3	190.2	2600	497.4
Spring wheat - Blé de printemps	8,225.1	8,036.9	2000	15,683.0
Durum wheat - Blé dur	2,165.0	2,035.5	1500	2,986.9
All wheat - Tout blé	10,588.4	10,262.6	1900	19,167.3
Oats - Avoine	1,756.4	1,108.8	2100	2,342.5
Barley - Orge	4,354.5	3,816.2	2600	9,737.2
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	100.7	86.5	1800	156.8
Spring rye - Seigle de printemps	18.2	10.1	1200	12.2
All rye - Tout seigle	118.9	96.6	1700	169.0
Mixed grains - Céréales mélangées	237.5	45.7	2200	101.4
Flaxseed (2) - Lin (2)	671.8	661.7	1100	715.0
Canola	3,808.2	3,747.4	1300	4,887.4

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 4 Estimate of the 2001 Production of Principal Field Crops, Canada
TABLEAU 4 Estimation de la production de 2001 des principales grandes cultures, Canada

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2001
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1,048.8	1,023.6	56.4	57,702
Spring wheat - Blé de printemps	20,572.9	20,103.9	29.3	588,270
Durum wheat - Blé dur	5,350.0	5,030.0	21.8	109,750
All wheat - Tout blé	26,971.7	26,157.5	28.9	755,722
Oats - Avoine	4,713.0	3,060.3	57.0	174,472
Barley - Orge	11,614.3	10,253.5	48.6	498,132
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	323.2	279.2	30.4	8,490
Spring rye - Seigle de printemps	45.0	25.0	19.2	480
All rye - Tout seigle	368.2	304.2	29.5	8,970
Mixed grains - Céréales mélangées	900.0	393.4	59.5	23,411
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,660.0	1,635.0	17.2	28,150
Canola	9,455.9	9,303.4	23.3	217,215
Corn for grain (3) - Maïs-grain (3)	3,076.1	3,022.6	105.7	319,514
Dry peas - Pois secs	3,320.0	3,175.0	23.4	74,335
Soybeans (3) - Soya (3)	2,615.7	2,584.5	22.7	58,574
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	4.1	4.1	43.0	176
Spring wheat - Blé de printemps	24.3	23.0	41.0	943
All wheat - Tout blé	28.4	27.1	41.3	1,119
Oats - Avoine	13.1	13.0	46.0	598
Barley - Orge	95.4	95.0	47.0	4,465
Mixed grains - Céréales mélangées	16.2	15.5	49.0	760
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	4.7	4.5	54.0	243
Spring wheat - Blé de printemps	2.6	2.6	35.0	91
All wheat - Tout blé	7.3	7.1	47.0	334
Oats - Avoine	6.8	6.5	58.0	377
Barley - Orge	11.8	11.0	49.0	539
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	1.3	1.3	47.0	61
Spring wheat - Blé de printemps	9.0	8.0	43.0	344
All wheat - Tout blé	10.3	9.3	43.6	405
Oats - Avoine	21.3	20.5	62.0	1,271
Barley - Orge	44.0	42.0	60.0	2,520
Mixed grains - Céréales mélangées	2.2	2.0	65.0	130
QUEBEC - QUÉBEC				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	3.7	3.7	39.7	147
Spring wheat - Blé de printemps	86.5	85.3	47.4	4,042
All wheat - Tout blé	90.2	89.0	47.1	4,189

See footnotes at end of table 4. Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 4 Estimate of the 2001 Production of Principal Field Crops, Canada (continued)
TABLEAU 4 Estimation de la production de 2001 des principales grandes cultures, Canada (suite)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2001
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
QUEBEC (continued) - QUÉBEC (suite)				
Oats - Avoine	229.8	190.3	74.3	14,136
Barley - Orge	394.1	380.5	62.8	23,883
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	7.2	5.2	31.9	165
Mixed grains - Céréales mélangées	76.6	72.9	62.5	4,556
Canola	9.4	8.4	39.9	335
Corn for grain - Maïs-grain	1,076.1	1,062.6	110.6	117,514
Buckwheat - Sarrasin	3.5	1.5	24.8	37
Soybeans - Soya	365.7	359.5	32.2	11,574
ONTARIO				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	545.0	540.0	71.9	38,800
Spring wheat - Blé de printemps	125.5	125.0	52.8	6,600
All wheat - Tout blé	670.5	665.0	68.3	45,400
Oats - Avoine	102.0	90.0	68.9	6,200
Barley - Orge	309.0	295.0	66.1	19,500
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	67.0	60.0	35.8	2,150
Mixed grains - Céréales mélangées	218.0	190.0	68.4	13,000
Canola	36.5	35.0	39.4	1,380
Corn for grain - Maïs-grain	2,000.0	1,960.0	103.1	202,000
Buckwheat - Sarrasin	6.0	4.0	35.0	140
Soybeans - Soya	2,250.0	2,225.0	21.1	47,000
MANITOBA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	190.0	180.0	51.3	9,225
Spring wheat - Blé de printemps	3,700.0	3,680.0	31.3	115,275
Durum wheat - Blé dur	50.0	50.0	31.0	1,550
All wheat - Tout blé	3,940.0	3,910.0	32.2	126,050
Oats - Avoine	910.0	800.0	60.6	48,500
Barley - Orge	1,170.0	1,100.0	51.5	56,700
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	45.0	45.0	33.0	1,485
Mixed grains - Céréales mélangées	30.0	15.0	46.7	700
Flaxseed (2) - Lin (2)	450.0	435.0	18.0	7,850
Canola	1,900.0	1,880.0	26.3	49,500
Dry peas - Pois secs	150.0	150.0	35.8	5,370
SASKATCHEWAN				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	220.0	215.0	30.5	6,550
Spring wheat - Blé de printemps	10,700.0	10,580.0	25.0	264,405
Durum wheat - Blé dur	4,300.0	4,150.0	21.9	91,000
All wheat - Tout blé	15,220.0	14,945.0	24.2	361,955
Oats - Avoine	1,950.0	1,300.0	47.9	62,300
Barley - Orge	4,600.0	4,250.0	39.5	167,900
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	110.0	95.0	26.5	2,520
Spring rye - Seigle de printemps	15.0	10.0	18.0	180
All rye - Tout seigle	125.0	105.0	25.7	2,700

See footnotes at end of table 4. - Voir notes à la fin du tableau 4.

TABLE 4 Estimate of the 2001 Production of Principal Field Crops, Canada (concluded)
TABLEAU 4 Estimation de la production de 2001 des principales grandes cultures, Canada (fin)

Province and crop Province et culture	IMPERIAL - IMPÉRIAL			
	Area - Superficie		Yield - Rendement	Production
	Seeded Ensemencée	Harvested Récoltée	On Harvested Area Sur la superficie récoltée	2001
	'000 acres		bushels per acre boisseaux à l'acre	'000 bushels '000 boisseaux
SASKATCHEWAN (continued - suite)				
Mixed grains - Céréales mélangées	140.0	30.0	50.0	1,500
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,170.0	1,165.0	16.7	19,500
Canola	4,750.0	4,650.0	19.9	92,500
Dry peas - Pois secs	2,550.0	2,450.0	20.5	50,200
	'000 acres		lbs/acre	'000 lbs
Lentils - Lentilles	1,720.0	1,620.0	759	1,230,000
Mustard seed - Graines de moutarde	330.0	325.0	619	201,175
Canary seed - Alpiste des Canaries	360.0	350.0	637	223,000
ALBERTA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	80.0	75.0	33.3	2,500
Spring wheat - Blé de printemps	5,850.0	5,525.0	35.0	193,500
Durum wheat - Blé dur	1,000.0	830.0	20.7	17,200
All wheat - Tout blé	6,930.0	6,430.0	33.2	213,200
Oats - Avoine	1,400.0	600.0	64.0	38,400
Barley - Orge	4,900.0	4,000.0	54.5	218,000
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	90.0	70.0	28.6	2,000
Spring rye - Seigle de printemps	30.0	15.0	20.0	300
All rye - Tout seigle	120.0	85.0	27.1	2,300
Mixed grains - Céréales mélangées	410.0	65.0	40.0	2,600
Flaxseed (2) - Lin (2)	40.0	35.0	22.9	800
Canola	2,700.0	2,670.0	27.0	72,000
Dry peas - Pois secs	610.0	570.0	32.6	18,600
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Spring wheat - Blé de printemps	75.0	75.0	40.9	3,070
Oats - Avoine	80.0	40.0	67.3	2,690
Barley - Orge	90.0	80.0	57.8	4,625
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	4.0	4.0	42.5	170
Mixed grains - Céréales mélangées	7.0	3.0	55.0	165
Canola	60.0	60.0	25.0	1,500
Dry peas - Pois secs	10.0	5.0	33.0	165
WESTERN CANADA - L'OUEST DU CANADA				
Winter wheat (1) - Blé d'hiver (1)	490.0	470.0	38.9	18,275
Spring wheat - Blé de printemps	20,325.0	19,860.0	29.0	576,250
Durum wheat - Blé dur	5,350.0	5,030.0	21.8	109,750
All wheat - Tout blé	26,165.0	25,360.0	27.8	704,275
Oats - Avoine	4,340.0	2,740.0	55.4	151,890
Barley - Orge	10,760.0	9,430.0	47.4	447,225
Fall rye (1) - Seigle d'automne (1)	249.0	214.0	28.9	6,175
Spring rye - Seigle de printemps	45.0	25.0	19.2	480
All rye - Tout seigle	294.0	239.0	27.8	6,655
Mixed grains - Céréales mélangées	587.0	113.0	43.9	4,965
Flaxseed (2) - Lin (2)	1,660.0	1,635.0	17.2	28,150
Canola	9,410.0	9,260.0	23.3	215,500

(1) The area remaining in June after winterkill. - La superficie restante en juin, après l'hiver.

(2) Excludes solin. - Exclut le solin.

(3) The estimates are for Quebec and Ontario only. - Les estimations sont pour le Québec et l'Ontario seulement.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER: MAIL Statistics Canada Dissemination Division Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada E-MAIL order@statcan.ca Company: Department: Attention: _____ Title: Address: City: _____ Province: Postal Code: Phone: () _____ Fax: () _____ E-mail Address:			PHONE 1 800 267-6677 (613) 951-7277 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired			FAX 1 877 287-4369 (613) 951-1584			METHOD OF PAYMENT: (Check only one) <input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card Card Number Expiry Date Cardholder (please print) Signature <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ (payable to the Receiver General for Canada) <input type="checkbox"/> Purchase Order Number _____ (please enclose) Authorized Signature			
Your personal information is protected by the Privacy Act**												
Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or Indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total \$						
22-002-XPB	Field Crop Reporting Series (seasonal)		\$15 / \$88									
22-002-XIB	Field Crop Reporting Series (Internet, seasonal)		\$11 / \$66	Order at: www.statcan.ca								
22-002-XFB	Fax Service for Field Crop Reporting Series (seasonal)		\$50 / \$200									
22-007-XPB	Cereals and Oilseeds Review (monthly)		\$15 / \$149									
22-007-XIB	Cereals and Oilseeds Review (Internet, monthly)		\$11 / \$112	Order at: www.statcan.ca								
22-201-XPB	Grain Trade of Canada (annual)		\$44									
22-201-XIB	Grain Trade of Canada (Internet, annual)		\$33	Order at: www.statcan.ca								
22C0001XPB	National Supply and Disposition tables for the major grains (paper, fax)		\$200									
22C0001XFB			\$280									
22F0005XDB	Crops Small Area Data 2002 (annual) Format (check only one) <input type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> Hardcopy		\$225									
*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12. Seasonal frequency = 8.				SUBTOTAL								
Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST (GST Registration No. R121491807).				GST (7%)								
Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.				Applicable PST								
Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.				Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)								
**Statistics Canada will only use your information to complete this transaction, deliver your product(s), announce product updates and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for <input type="checkbox"/> promotional purposes or <input type="checkbox"/> market research, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 267-6677 or e-mail order@statcan.ca.				GRAND TOTAL								
PF097175												



Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:

COURRIER

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120 avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE

1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR

1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL

order@statcan.ca
Compagnie:

1 800 363-7629

Appareil de télécommunication
pour les malentendants

Service:

À l'attention de:

Fonction:

Adresse:

Ville:

Province:

Code postal:

Téléphone: ()

Télécopieur: ()

Courriel:

MODALITE DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte: ISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$

(à l'ordre du Receveur général du Canada)

N° du bon

de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Vos renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels.**

Numéro au catalogue	Titre	Edition(s) demandée(s) ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total \$
22-002-XPB	Série de rapports sur les grandes cultures (saisonnier)		15 \$ / 88 \$			
22-002-XIB	Série de rapports sur les grandes cultures (Internet, saisonnier)		11 \$ / 66 \$	Commander à: www.statcan.ca		
22-002-XFB	Service de télécopie pour la Série de rapports sur les grandes cultures (saisonnier)		50 \$ / 200 \$			
22-007-XPB	Revue des céréales et des graines oléagineuses (mensuel)		15 \$ / 149 \$			
22-007-XIB	Revue des céréales et des graines oléagineuses (Internet, mensuel)		11 \$ / 112 \$	Commander à: www.statcan.ca		
22-201-XPB	Commerce des grains au Canada (annuel)		44 \$			
22C0001XPB	Bilan sur les principales céréales		\$200			
22C0001XFB	(papier, télécopie)		\$280			
22-201-XIB	Commerce des grains au Canada (Internet, annuel)		33 \$	Commander à: www.statcan.ca		
22F0005XDB	Données régionales sur les cultures 2002 (annuel)		225 \$			
		Format (cochez une seule case)				
		<input type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> Copie imprimée				

*Frais de port: Aucun frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé.

Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12; publication saisonnière = 8.

Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7% et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéro R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

**Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre(vos) produit(s), annoncer les mises à jour de ce(s) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ou des études de marché, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au 1 800 267-6677 ou envoyez un courriel à order@statcan.ca.

TOTAL

TPS (7%)

TVP en vigueur

TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097175



Statistique Canada
Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada